

# BRAKING DEVICE DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO

## SERIE DC

DC         

**D** Double acting  
Doppio effetto

**S** Single acting  
Semplice effetto

Shaft / Albero  
(mm):

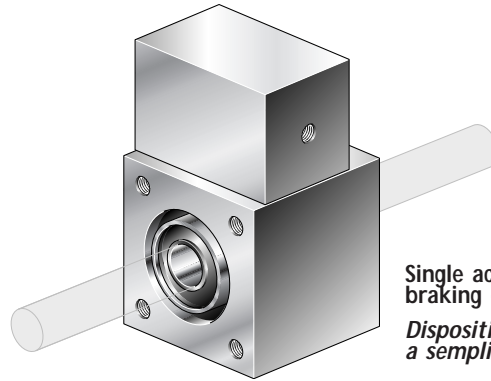
Ø12 ..... **12**

Ø16 ..... **16**

Ø20 ..... **20**

Ø25 ..... **25**

Ø30 ..... **30**



Single acting or double acting  
braking device

*Dispositivo di bloccaggio  
a semplice o doppio effetto*

Note: NOT usable as end-caps for **RX** cylinder  
*Nota: NON utilizzabile come testata per il cilindro **RX***

### TECHNICAL FEATURES

Material ..... Aluminium alloy.  
Seals ..... NBR rubber.  
Ambient temperature range ..... -10 °C ÷ +80 °C.

Temperature range of medium ..... 0 °C ÷ +40 °C.  
Lubrication ..... Not required.  
Medium ..... Filtered air.  
Operating pressure range ..... 2 ÷ 10 bar.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Materiale ..... Lega di alluminio.  
Guarnizioni ..... Tutte in NBR con profili antiusura e prelubrificate.  
Temperatura ambiente ..... -10 °C ÷ +80 °C.

Temperatura fluido ..... 0 °C ÷ +40 °C.  
Lubrificazione ..... Non necessaria.  
Fluido ..... Aria filtrata.  
Pressione d'esercizio ..... 2 ÷ 10 bar.

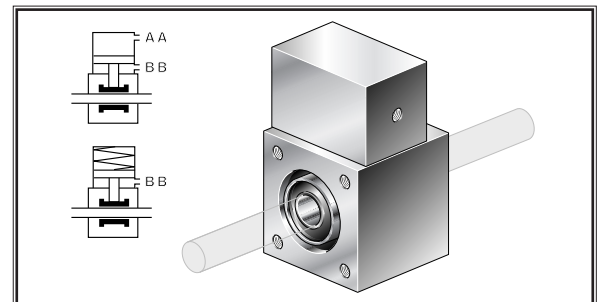
Piston-rod "E" Stelo "E"	A	L	M	N	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	Code Codice
12	50,5	2	50	32,5	32	2	40	19	25	M6	89	G1/8	20	<b>DC. 12</b>
16	57,5	2	55	38	38	2	45	16	35	M6	99	G1/8	26	<b>DC. 16</b>
20	62,5	2	65	46,5	42	4	45	20	35	M8	109	G1/8	30	<b>DC. 20</b>
25	91	2	100	72	58	8	60	28	48	M10	159	G1/8	50	<b>DC. 25</b>
30	99	2	115	89	63	8	65	30	55	M10	179	G1/8	65	<b>DC. 30</b>

DOUBLE ACTING BRAKE / BLOCCO DOPPIO EFFETTO

**DCD ..**

SINGLE ACTING BRAKE / BLOCCO SEMPLICE EFFETTO

**DCS ..**



Speed Velocità	Stopping tolerances Tolleranze di arresto	
	<b>DCD</b>	<b>DCS</b>
50 mm/s	+/- 0,3 mm	+/- 0,8 mm
100 mm/s	+/- 0,5 mm	+/- 1,2 mm
150 mm/s	+/- 1,3 mm	+/- 2,2 mm

Code Codice	Static force applicable on the piston-rod / Forza statica assiale						
	2	3	4	5	6	7	Bar (AA)
<b>DCD 12</b>	60	90	120	150	180	210	daN
<b>DCD 16</b>	80	130	180	230	280	330	daN
<b>DCD 20</b>	90	150	210	270	330	390	daN
<b>DCD 25</b>	220	350	500	650	800	950	daN
<b>DCD 30</b>	350	525	700	880	1050	1230	daN

Minimum pressure unclamping:  
Pressione minima di sbloccaggio: .... 2 bar (BB)

Code Codice	Static force applicable on the piston-rod Forza statica assiale	
	2	3
<b>DCS 12</b>	90 daN	
<b>DCS 16</b>	150 daN	
<b>DCS 20</b>	180 daN	
<b>DCS 25</b>	380 daN	
<b>DCS 30</b>	500 daN	

Minimum pressure unclamping:  
Pressione minima di sbloccaggio: .... 3,5 bar (BB)

Static force (Kg.) is applicable on the piston-rod which as been well lubricated. The force in the case of a normally or unlubricated unit will increase by 10%.  
*Forza statica (Kg.) applicabile sullo stelo in condizioni di lubrificazione abbondante. Dati che nel caso di lubrificazione normale o assente aumentano del 10%.*

### SEALS KIT / KIT GUARNIZIONI DI RICAMBIO ..... - SG

Seals kit code for RX cylinders =  
**Cylinder code + Bore + - SG:**  
(The kit includes all seals).

Seals kit code for DC device =  
**Device code + Shaft bore + - SG:**  
(The kit includes all seals).

Codice del kit per cilindri RX =  
**Codice del cilindro + Alesaggio + - SG:**  
(Il kit comprende tutte le guarnizioni necessarie).

Codice del kit per dispositivi DC =  
**Codice del dispositivo + Alesaggio albero + - SG:**  
(Il kit comprende tutte le guarnizioni necessarie).

Example / Esempio: **RXD 50 - SG**

Example / Esempio: **DCS 20 - SG**

